

REVISTA ECONOMICĂ.

Organ financiar-economic.

Organul oficial al „Solidarității”, asociațiune de institute financiare ca însoțire.

Apare odată pe săptămână.

Membri ai asociațiunii „Solidaritatea” sunt:

„Agricola”, (Ecica). „Agricola”, (Hunedoara), „Agricola”, (Lugoj), „Agricola”, (Sebeșul-săesc), „Albina”, „Ardeleana”, „Arieșana”, „Arina”, „Armonia”, „Astra”, „Auraria”, „Aurora”, (Baia-mare), „Arișana”, „Băndăra”, „Banca Poporală” (Caransebeș), „Banca Poporală”, (Dej), „Banca Poporală”, (Arpașul-inf), „Beregsana”, „Berzovia”, „Bihoreana”, „Bistrițana”, „Bocșana”, „Brădetul”, „Buciumana”, „Cassa de împrumut ca însoțire”, (Bicaz), „Cassa de păstr.”, (Mercurea), „Cassa de păstr.” (reuniune), (Sălăște), „Câmpiana”, „Cârțișoreana”, „Ciacovana”, „Chiorana”, „Chiseteiana”, „Codreana”, „Comuna”, „Concordia”, (T. Uzdin), „Cordiana”, „Coroana”, (Bistrița), „Coroana”, (Timișoara), „Corvineana”, „Creditul”, „Crișana”, „Cugiereana”, „Detunata”, „Doina”, „Drăganul”, „Dunăreana”, „Economia”, (Cohalm), „Economul”, „Făgețana”, „Fortuna”, „Frățietatea”, „Furnica”, „Georgiana”, „Grănișorul”, „Hațegana”, „Hondoleana”, „Hunedoara”, „Însoțire de credit”, (Vestem), „Inst. de credit”, (Mehadia), „Isvorul”, (Sângeorgiu), „Isvorul” (Sebeșul-inf), „Iulia”, „Jiana”, „Lăpușana”, „Ligediana”, „Lipovana”, „Luceafărul”, „Mărgineana”, „Mercur”, „Mielul”, „Minerva”, „Munteana”, (Corniaveca), „Murășiana”, „Murășianul”, „Nădlăcana”, „Nera”, „Noiana”, „Olteana”, „Oraviceana”, „Orientul”, „Piatra”, „Plugarul”, (Cacova), „Plugarul”, (Săcădate), „Poporul”, (Lugoj), „Porumbăceana”, „Progresul”, „Racoana”, „Reun. de împr. și păstrare”, (Iva-mare), „Riureana”, „Săcana”, „Sătmăreana”, „Sebeșana”, (Caransebeș), „Sebeșana”, (Sebeșul-săesc), „Seldgeana”, „Sentina”, „Șercășiana”, „Silvania”, „Șoimușana”, „Someșana”, „Speranța”, (Hosman), „Steaua”, „Târnavăana”, „Tibleșana”, „Timișana”, „Ulpiana”, „Unirea”, „Vatra”, „Victoria”, „Viitorul”, „Voileana”, „Vlădeasa”, „Vulturul”, (Sânmărtin), „Vulturul” (Tășnad), „Zărăndeană”, „Zlăgnea”,

Prețul de prenumărare:
pe 1 an K 12—, pe 1/2 an K 6—.

Redactor responsabil:
CONSTANTIN POPP.

Taxa pentru inserțiuni:
de spațiul unui cm² câte 10 aieri.

„O aberație”.

Primim dela dl Dr. St. Rozvány articolul de mai jos. Il publicăm întocmai, rezervându-ne a face câteva reflexii la fine. Iată justificarea dlui Rozvány:

„Nu voiam să răspund până acuma la articolul apărut sub titlul de sus, fiind pe deplin convins, că această problemă nu o rezolvă astfel de articole, ci numai dezvoltarea și înaintarea în cultură; dar luându-se și în celelalte foi ale noastre act despre acest articol, ba „Telegraful Român” face chiar obiecțiuni personale, sunt silit a răspunde.

Am ales de fapt o femeie în direcțiunea institutului nostru, și la aceasta vine On. redacțiune și zice că este aberație. Pentru ce?

Nu am auzit până acuma ca și numai una dintre băncile noastre să fi respins vre-o subscriere de acții pe motiv că subscrierul ar fi femeie, din contră femeile au fost primite în șirul acționarilor cu cea mai mare bucurie. Astfel avem femei acționari la institutele noastre (la „Progresul” peste jumătate de acționari); în sensul legii acționarii au drepturi egale, statutele „Progresului” și accentuează aceasta, deci alegerea unei femei în direcțiunea noastră este bazată pe lege și pe statutele institutului; unde este dară aici aberația?

La începutul înființării institutelor noastre nu aveam funcționari din șirul femeilor, astăzi însă multe dintre bănci își au aplicații ei din șirul femeilor, alegerea primei femei la acest post — după logica redacțiunii — este aberație.

Femeile își câștigă astăzi diplome, cercetează școale comerciale, cece nu făceau înainte vreme, dară acuma și asta este aberație.

Dar Dumnezeu! astfel toate reformele, toată înaintarea în cultură este aberație.

Onor. Redacție, eu sunt de altă părere, ba am îndrăzneală a susține, că atât viitorul băncilor, cât și interesul public va pretinde, ca direcțiunile institutelor

să aibe câte un membru dintre femei. E drept că până acuma în fruntea institutelor noastre financiare au stat numai bărbați, dar am constatat și aceea, că băncile noastre mari au adunat averi frumoase pe conta poporului, din cari averi numai foarte puține au ajuns îndărăpt poporului, așa încât clienții noștri nu mai vedeau deosebire între băncile noastre și cele străine.

Pe de altă parte am văzut la unele bănci că femeia — deși nu a fost în direcțiune — dar prin valoarea sa individuală și prin legăturile sale familiare și sociale a influențat atâta asupra acelei direcțiuni, încât în urma acestei influințe, aceasta a desvâlt astfel de merite pe teren public și filantropic, înaintea cărorora a trebuit să mă plec cu onoare și respect.

Merg mai departe susținând firm că la spatele acelor bănci ale noastre, cari arată un deosebit interes pentru binele public stă cel puțin o femeie cu spirit, care prin spiritul și inima sa îndeamnă respectiva direcțiune spre filantropie. Poftim priviți în laturi și constatați nu am dreptate?

Și dacă am dreptate, atunci tot dreptate am avut și atunci când am recomandat pe D-șoara Dr. Eleonora Leményi, ca membru în direcțiunea institutului nostru „Progresul”, un fel de directivă și pentru alte bănci; căci dacă femeia — ca nechemată — poate indemnă direcțiunile institutelor la filantropii și fapte de interes public, cu atât mai vârtos va putea-o face aceasta ca membru unei atari direcțiuni. Aceasta m'a indemnă pe mine la pretinsa aberație; că am avut drept sau nu, o va arăta-o viitorul.

Nu mă miră faptul, că onor. redacție află acest caz bizar, căci multe lucruri bizare au obvenit în lumea aceasta și despre multe reforme cari mai târziu s'au întors spre binele public, s'a zis că sunt aberații.

Alegerea aceasta s'a făcut la recomandarea mea și eu am făcut-o aceasta din punctul de vedere al interesului public, primesc prin urmare toate atacurile, dar mă înangăie faptul, că un om adevărat liberal, numai mie îmi poate da dreptate.

Domnul Dr. Rozvány își începe răspunsul cu „nu voiam să răspund la articolul apărut“ etc., iar noi am putea zice: *n'ar trebui să reflectăm nimic la acest răspuns, atât de puțin convingătoare sunt argumentele aduse de autor întru justificarea isprăvei sale cunoscute. Că aceasta ispravă este făcută în numele „culturii“ secolelor viitoare, noi nu o putem contesta, deoarece nu putem ști, cum va fi fața lumii financiare și sociale peste zeci sau sute de ani. Noi ca oameni ai praxeii lucrăm cu factori reali. Știm, că de prezent în viața economică a poporului nostru sunt o sumedenie de chestiuni mult mai ardente și mai importante de discutat și de îndeplinit, decât de a face experimentări, de natura celei ce încearcă a face domnul Rozvány la „Progresul“.* Îndeosebi știm și admitem, că s'ar putea discuta și ar fi de interes să se discute, dacă la conducerea băncilor noastre *sunt astăzi de fapt aplicate puterile cele mai de seamă și mai acomodate dintre bărbații noștri pricepători în ale economiei și finanțelor.* Asemenea știm, că între împrejurările între cari trăim, — noi popor sărac și avizat numai la sine însuși — sunt multe și nu puțin importante problemele, cari după firea lor sunt rezervate în prima linie *femeilor noastre culte.*

Numai după ce lucrurile acestea le-am lămurit și prin o întrebare rațională a forțelor noastre existente am delăturat multele lipsuri, de cari vedem că suferă organizația noastră economică-financiară și am rezolvat măcar în parte problemele, rezervate, cum am zis, exclusiv femeii române — ne putem permite luxul de a păși la inovații, ca cea dela „Progresul“.

Dar să cercetăm, cum și cu ce își sprijinește dl Dr. Rozvány pasul făcut, a căruia îndreptățire — cum zice D-Sa — numai înaintarea în cultură o va putea recunoaște.

Că statutele „Progresului“ admit și femeile ca membrii în direcțiune noi nu am contestat și nu acest lucru l-am numit noi aberație. Ci faptul că azi, când pretutindena principiul este sau ar trebui să fie, ca în interesul unui progres real conducerea băncilor să se încredințeze la *specialiști*, se găsește o bancă, care într'un avânt de modernism, își alege în direcțiune o *femeie* și încă absolut nespecialistă în materie de economie și finanțe.

Dar chiar admitând, că am avea femei specialiste în chestii de bancă, ce câștig moral sau material ar rezultă din introducerea lor la conducerea băncilor noastre? Intrucât ar putea ele da o îndrumare mai sănătoasă viitorului băncilor noastre și promovă în măsură mai mare interesul public decât bărbații-conducători de azi? Ar putea ele ajunge la un rol atât de decizător în organismul băncilor noastre, încât sub influința lor veniturile pe alocuirea grase realizate de bănci să se reverse în viitor în măsură mai mare, ca până acum asupra „bietului popor“? Abia credem! Zice dl Rozvány, că tocmai băncile, la a căror spate stă câte o femeie de spirit sau de inimă au la activul lor mai multe acte de filantropie publică. Câte lucruri

bune nu s'ar putea deci face dacă femeile ar ajunge să aibă și ingerință directă asupra conducerii băncilor noastre.

Ei bine, aceasta nu este alta, decât o frază de curtoazie, pentru că noi știm în fruntea băncilor noastre bărbați cu destulă pricepere și tragere de inimă pentru trebuințele noastre culturale, sociale etc., decât să fi avut sau să aibă lipsă în direcția aceasta de îndemnuri externe. Femeile „culte și de spirit“ vizate de dl Rozvány nu sunt a se considera ca îndrumătoare a băncilor noastre, ci numai ca colaboratoare prețioase în munca culturală și filantropică, ce acestea desvoaltă în sinul poporului nostru.

Domnul Rozvány poate rămâne cu mângâierea de a fi premers lumii cu reforma sa, căci „despre multe reforme, cari mai târziu s'au întors spre binele public s'a zis că sunt aberații“; se poate provoca și la liberalismul său adevărat, dar noi îl asigurăm, că atunci când am combătut principial isprava D-Sale nu ne-am făcut decât numai datorința și că suntem conștii, că am fost adevărații interpreți ai opiniei noastre publice, care împreună cu noi consideră „reforma“ D-Sale cel puțin ca prematură.

„Politică ardelenescă“.

În săptămâna trecută un mare număr de deputați și politicieni ardeleni, de toate nuanțele politice, s'a întrunit la un mare sfat în Murășoșorheiu, pentru a face politică specifică ardelenescă, recte săcuiască. Așa se numește politica de stoarcere a tot felul de favoruri, dela stat și guvern, pe seama Săcuilor, a acestor copii vecinic desmierdați, și totuși nici când sătului ai patriei noastre.

Ori de câte ori se schimbă guvernul, Săcuii, invocând înalta lor misiune de sentinele a maghiarismului în acest colț de țară, pretind deosebita regărire a relațiilor ardelenesti, mai ales a celor economice din Săcuime.

De astădată ei și-au formulat pretensiunile în următoarele:

Inființarea unui mare institut de credit fonciar, cu concursul cel mai larg al statului, pentru apărarea și conservarea clasei proprietarilor de mijloc și des-povărare a sarcinilor, ce apasă aceste moșii. Și — adaugem noi — pentru crearea de noue sinecuri pe seama „nobililor săcui scăpătați“ și doritori de căpătuială.

Neamânata creare a *legii de colonizare și parcelare*, fără îndoială ca scut de apărare contra pericolului valach, în continuă creștere mai ales dela inființarea celor două filiale de bănci românești în capitala săcuilor.

Lărgirea rețelei căilor ferate săcuiești prin construirea liniilor Murășoșorheiu—Cristurul săcuiesc, Odorheiul-săcuiesc—Csikszereda și Buzău—România.

În fine începerea unei *acțiuni industriale* în stil mare în părțile ardeleni, firește în prima linie în

ținuturile săcuesti, dar cu excluderea elementelor și capitalurilor străine.

Organul săsesc „Sieb. Deutsch. Tageblatt“, ocupându-se la loc de frunte cu conferența dela Murășoșorheiu, deși recunoaște, că ascuțișul unora dintre pretenziunile de sus sunt îndreptate contra nemaghiarilor ardeleni, admite totuși îndreptățirea „politice ardele- nești“ și în speranța, că vor rămânea și pe seama Sașilor câteva fărîmături indeamnă chiar pe poli- ticianii sași, ca în fața noiei acțiuni săcuesti să caute contactul cu „ardelenii“ întruniți în metropola săcuilor.

Jurisdicțiune.

Decisiuni curiale.

Natura libelului de depozit liberat cu litere. Libelul de depozit, care nu este liberat pe nume, ci pe niște litere, se privește necondiționat ca hârtie la purtător.

(Curia reg. sub Nr. 505/1909 dela 22 Noemvrie 1909).

REVISTA FINANCIARA.

Situațiunea.

Sibiu, 17 Martie 1910.

Deși a trecut medio, piața financiară internațională este încă tot încordată și sunt temeri, că în cursul acestei săptămâni Banca engleză va fi necesită să urce etalonul cu $\frac{1}{2}$ sau 1% întreg pentru a-și întări stocul metalic, mai ales că discountul particular în London notează cu $\frac{1}{8}$ % peste rata oficială. Alții sperază că nu va fi de lipsă urcarea discountului, fiind Banca Fran- ciei dispusă a veni în ajutorul pieții engleze, dacă nu va scădea cererea internă. Banca engleză pentru a se putea întări a urcat prețul aurului dela 77 sh 9 d la 77 sh 9 $\frac{1}{4}$ d.

Dacă această măsură va rămânea fără succes, o urcare de 1% întreg în London va avea negreșit in- fluință și asupra Berlinului, unde discountul particular e asemenea în urcare.

Cererile de medio au fost număroase și pe piața internă. Oferta fiind mică, trebuințele în parte pre- ponderantă au fost satisfăcute de Banca Austro-Un- gară. Dacă cu toate acestea numărul nu s'a scumpit mai mult, este a se mulțami influinței ofertelor de ca- pital francez.

SOCIETĂȚI FINANCIARE ȘI COMERCIALE.

„*Beregsana*“, institut de credit și economii, soc. pe acții în Beregsen și-a încheiat bilanțul pe 1909, anul al XV-lea de gestiune cu active de K 223,299 față de K 196,937 în 1908. și la un venit brut de K 20,432 (în anul 1908 K 21,131), cu un profit net de K 5,541, în creștere față de anul precedent cu circa K 500. Ca ram principal de afacere s'a mențiat și în 1909, Escontul cu K 125,321 (în 1908 K 118,698), și Cred. camb. cu acop. 16,000. Dintre pasive arată o creștere considerabilă, Reescontul dela K 69,868 la K 105,771, pe când Depozitele spre fructificare s'au redus cu circa K 12000 la K 53,446. Interesele trans-

anticipate sunt prezentate exact cu aceeași sumă ca și în 1908 cu K 1315.40.

Adunarea generală s'a ținut la 6 Febr. a. c.

„*Cordiana*“, institut de credit și economii, soc. pe acții în Fofeldea. Anul 1909, al XII-lea an de ges- tiune a fost pentru acest institut un an favorabil, căci și-a încheiat bilanțul cu un profit de K 14,935, cu circa K 5400 mai mare decât în 1908. Totalul active- lor a crescut dela K 572,784 la K 657,657, iar veni- tul brut dela K 39,714 la K 42,711. Creșterea active- lor se datorește în cea mai mare parte creșterii escont. dela K 495 178 la K 581,645. pe când imprum. hipot. s'au redus dela K 62,020 la K 59 254. Ce privește Pasivele au crescut Rezervele dela K 24,127 la K 29,290, Depozitele spre fructificare cu circa K 8000 la K 276,336 și Reescontul dela K 108,285 la K 183,567.

Adun. gen. s'a ținut la 6 Martie a. c.

„*Negoitul*“, institut de credit și de economii, soc. pe acții în Porumbacul sup. și-a încheiat primul an de gestiune cu active K 78,526, cu un venit brut de K 6295, și un profit net de K 3430, ceea ce coră- spunde unei rentabilități de 17% și mai bine ale căpi- tanului social. Se ocupă mai ales cu Escontul, care se cifrează cu K 74,383 din care sumă sunt reescon- tate K 9675. Capitalul social este de K 20,000, iar De- pozite spre fructificare a avut la finele anului în sumă de K 43,619.

Adun. gen. și-a ținut-o la 13 Febr. a. c.

„*Panciovana*“, institut de credit și de economii, coc. pe acții în Panciova. Acest institut și-a încheiat anul de gestiune 1909, cu active de K 138,186 (în 1908 K. 116,764) cu un venit brut de K 12 607 (în 1908 K 11,667) și un profit net de K 4632, în creș- tere față de 1908 cu circa K 1600, Escontul, Ramul cel mai însemnat de operațiune incl. Cambii cu acop. hipot. a crescut față de 1908 cu circa K 12 000 la K 90.527, asemenea Imprum. hipot. dela K 24,301 la K 31.073, Capitalul soc. urcat în 1908 la K 80,000 este la finele anului 1909 deplin vărsat. Depoz. spre fructificare au crescut cu circa K 10.000 la K 32,713, pe când Reescontul s'a redus dela K 27,945 la K 16,265.

Adun. gen. a fost convocată pe 17 Febr. a. c. și în programa ei a fost și noua urcare a capitalului social.

„*Victoria*“, institut de credit și economii, soc. pe acții în Arad. Acest, după mărime și însemnătate al doilea institut de bani al nostru, a continuat și în anul 1909, al XXII-lea an de gestiune, dezvoltarea sa progresivă. Totalul activelor prezintă față de 1908 o creștere de peste 2 $\frac{1}{2}$ mil. cifrându-se cu K 14.992.417, venitul brut a crescut cu mai mult de K 100,000 la K 941,648, iar profitul net, incl. suma de K 10.123 transpusă din 1908, se cifrează cu K 200,558, arătând față de 1908 o creștere de circa K 10,000. Ramul principal de afacere Escontul a crescut cu circa K 2 mil. la considerabila sumă de K 11,278,645, din care sumă sunt reescontate cu finele anului 1909 K 3.305.379. Imprum. hipot. de K 1.922,759 încă sunt în creștere față de 1908 cu circa K 400,000. O poziție impună- toare a activelor sunt Efectele publice în sumă de K 807 650, în creștere față de 1908 cu circa K 28,000 pe când poziția Realități s'a redus cu circa K 55,000 la K 256,500. Ce privește pasivele sunt de remarcate Depozitele spre fructificare cu K 8. 899,316 în creș- tere față de 1908 cu aproape K 2.100,000, apoi Re-

zervele de K 1.015.600 (în 1908 K 991.968), în fine fondul de penziune de K 145.253 (față de 1908 de circa K 19.000).

Adunarea generală și-a ținut-o „Victoria“, la 27 Febr. a. c., fixându-se dividendă cu K 20 pro coupon. Între hotărârile de însemnătate este votarea unui ajutor de K 25.000 pentru zidirea scoalei civile de fete din Arad.

AFACERI DE DARE.

Nouele legi de dare. În numărul nostru penultim am anunțat, că conform unui svon noul guvern va amâna punerea în vigoare a nouelor legi de dare. La acțiunea Camerei de comerț din capitală s'a alăturat și o mulțime de alte camere din țară. Punctul de vedere al camerelor culminează pe scurt în următoarele: nouele legi de dare din 1909 ar fi să intre în vigoare în anul 1910; în urma ex-lex-ului însă dările se vor putea fixa abia la toamnă; aceasta va produce firește mare confuziune pe care o potențiază încă și împrejurarea, că nici până azi nu sunt terminate ordinațiunile relative la executarea nouelor legi. Camerelor de comerț vor cere deci ca punerea în vigoare a nouelor legi să se amâne pe vre-o câțiva ani și aceasta cerere a lor să fie prezentată parlamentului. De altă parte se anunță, că ministrul de finanțe Lukács planuește a scoate cu totul din vigoare art. de lege X: 1909 asupra dării de venit și că în ministeriul de finanțe se lucrează deja cu zor la un nou proiect de lege, în care s'ar validă în măsură mai mare principiul progresiunii. Celelalte legi de dare, cari ar avea să se pună în vigoare în anul 1911, încă se vor pune în aplicare numai deodată cu legea asupra dării de venit, cu care stau în strânsă legătură.

AGRICULTURA.

Situațiunea agricolă.

Ungaria. După raportul cel mai recent al ministrului de agricultură, starea sămănăturilor se prezintă precum urmează: Cu mici excepțiuni sămănăturile de toamnă: grâul, secara, orzul de toamnă și rapița, apoi ierburile de nutreț: ca trifoiul și luterna, se află până acum în condițiile cele mai bune în întreaga țară. Iarna uscată și înghețurile de peste noapte au ținut puțin în loc dezvoltarea sămănăturilor, dar pagube nu au cauzat, decât poate cel mult ici-colea la grădinile de poame.

Tot în urma iernii uscate și nu prea aspre, se vorbește în unele locuri de șoareci.

În orice caz, se simte trebuința de puțină umezeală, deși de altă parte timpul uscat de până acum încă a putut fi bine întrebuințat la multe lucrări pregătitoare pentru agronomie. În special se relatează, că grâul se prezintă peste tot bine și numai ici-colea se observă mici semne de rugină, cari însă nu sunt de loc îngrijitoare.

Deasemenea se găsește și secara în starea cea mai multămitoare, precum și orzul de toamnă și rapița, fiind dese și frumoase. Lucrările de primăvară la vii și prin grădini sunt în mod deosebit de îmbucurător înaintate în urma timpului uscat atât de favorabil.

România. Timpul blând care a predominat în tot cursul iernei 1909—1910, lipsa de zăpadă și tim-

pul foarte cald din ultima sa lună, au fost cât se poate de prielnice pentru menținerea în bună stare a sămănăturilor de toamnă, pentru întreținerea cu ușurință a vitelor, și mai ales pentru începerea de timpuriu a lucrărilor și a sămănăturilor de primăvară.

Sămănăturile de toamnă au continuat să vegheze, mai în tot timpul iernei și se prezintă în întreaga țară cât se poate de frumoase, bine înrădăcinate și înfrățite; în multe părți din câmpie, unde vegetația este mai înaintată, de teamă ca să nu se desvoalte prea mult, s'au lăsat ca să fie păscute în tot cursul lunii Februarie.

În unele părți din districtele Ialomița și Covurlui, au apărut niște viermi, cari distrug rădăcinile la grâu și secară producându-le stricăciuni.

După ploile și ninsoarea din primele două decade ale lunii urmând timp calduros, pământul s'a svântat repede, în cât în a treia decadă s'au început pretutindeni desfășurări, arături sau ogoare pentru sămănăturile de primăvară. La câmpie, în regiunea de lângă mare și chiar pe unele podșuri sau coaste din partea de sus a țării, unde pământul a fost mai svântat s'au început și chiar s'au făcut multe sămănături de ovăș, de orz de primăvară și chiar de mazăre și mazărice. În nordul țării, unde pământul a fost acoperit cu ninsoare în mare parte a lunii și în acele părți unde ploile au fost mai abundente, pământul fiind prea moale, nu s'a putut începe lucrările agricole de primăvară.

Livezile de fân, pășunile și câmpiile înverziseră pretutindeni la sfârșitul acestei luni, iar florile și plantele primăvăratice ca ghioceii, viorele, urzici etc. apăruseră în abundență.

Mugurii pomilor și arbuștilor s'au dezvoltat foarte mult, iar prin unele regiuni din cele mai calde, la unele specii ca cornul, socul, agrișul, ulmul, liliacul, măcieșul s'au și deschis.

S'a început prepararea grădinilor de zarzavat și chiar sămănatul unora din legumele timpurii.

Multe dintre insecte, fluturi și hibernante s'au redeșteptat, iar în unele părți s'au scos și albinele dela iernat. Au început să sosească și păsările călătoare prin unele locuri.

Vitele se prezintă bine în toată țara, iar oile au păscut în tot cursul lunii.

În unele podgorii au început a se face diferite plantațiuni de pomi și preparative pentru săditul viței.

La sfârșitul iernei în întreaga țară vegetațiunea eră mult dezvoltată și lucrările agricole în activitate atât de înaintate ca și în toată primăvera.

CRONICA.

Necrolog. Înregistrăm și noi stingerea primarului Vienei Dr. Carl Lueger, bunul amic al Românilor și popoarelor asuprite din Ungaria. Meritele ce și le-a câștigat marele decedat prin buna sa gospodărie pentru dezvoltarea Vienei, vor rămâne în veci neșterse în inimile vienezilor, dela cari a și primit numele de: „ministrul de finanțe al capitalei imperiului“.

La chestiunea noii bănci în înființare în Lugos. Precum ni se scrie din cercurile fruntașilor conducători ai vieții noastre publice din Lugos principiile cuprinse în articolul „Unde ajungem“? publicat în numărul nostru ultim au aflat cea mai deplină aprobare a oamenilor de bine de acolo.

Noua mișcare pentru înființarea unui al 5-lea institut de bani românesc, isvorită și ea, ca multe altele, din „dorul de putere și de trai fără muncă” este reprobă cu toată hotărârea. Ni-se cere chiar, în interesul buneii reputațiuni a Lugoșenilor, să dăm publicității numele, celor ce se ocupă cu astfel de „fabricări de bănci”.

Luăm cu plăcere act, că Românii de seamă din Lugoș se lapădă de vlăstarul sălbatic vizat de noi și la cererea expressă a dlui Dr. G. Dobrin ținem a constata că *D-Sa nu stă în nici o legătură cu noua mișcare.*

Am dori să ni-se ofere prilej a publică astfel de declarații speciale și categorice și din partea altor fruntași lugoșeni: Dr. G. Popovici, T. Hațeg Dr. Brediceanu etc. etc.

*

Insoțirile de credit întemeiate pe baza art. de lege XXIII: 1908 în anul 1909. În anul expirat 1909 numărul acestor însoțiri a crescut dela 2096 la 2206, creșterea este deci de 110; numărul comunelor asupra cărora se extinde activitatea acestor însoțiri a fost la finele anului 1909 de 6521, cu 105 mai multe decât în 1908. Numărul total al membrilor acestor însoțiri este de rotund 580.000, al părților fundamentale (cuotelor) semnate de 1.063.000, reprezentând o valoare de K 52.127.000. din care sumă sunt efective vărsate K 34½ mil. Suma Depozitelor spre fructificare administrate de aceste însoțiri se cifrează cu K 75½ mil., iar totalul rezervelor cu K 7.038.000.

Cele mai multe însoțiri sunt în comitatul Pesta 141, Somogy 121, Torontal 120, Timiș 87, Bihor 72, Maramurăș 68, Sătmar 64 și Nyitra 63. În comitatele Arva, Făgăraș, Sáros, Sibiu, Szepes și Zólyom numărul însoțirilor a rămas sub 5. În comitatele Liptó și Turócz nu se află nici o însoțire de credit de acest fel.

Precum rezultă din datele de sus însoțirile acestea sunt mai răspândite în ținuturile maghiare și germane (între șvabi) pe când între Români unde aceștia sunt în masse mai compacte și mai conștii, precum și între Sași și Slovaci terenul nu le este prielnic, ceeace-si află explicarea în faptul, că ele stau mai mult sub influința cercurilor oficiale.

*

Ustredná banka ucastinny spolok (Banca centrală soc. pe acți), banca slovacă din Budapesta, afiliată băncii boheme „Ustredni” din Praga, a ales în ultima adunare generală ca membru în direcțiunea sa pe dl *Sava Raicu*, secretarul „Victoriei” din Arad.

*

Statistica agricolă a României pe anul 1909. Serviciul statistic al ministerului agriculturii și domeniilor a publicat de curând datele relative la agricultura țării în 1909.

Conform acestora: *Intinderile* ocupate de semănături, fânate și sădiri, au reprezentat în 1909 o suprafață totală de 5.954.439 ha., din cari 1.860.806 ha., sau 31,27% revin marilor agricultori, iar 4.093.633 sau 68,2% micilor agricultori. Înțelegem prin mari agricultori cei cari exploatează întinderi mai mari decât 100 de hectare, spre deoseire de micii agricultori, cari fac cultură pe suprafețe mai mici.

Cereale s'au cultivat anul trecut pe 5.044.955 ha., din cari numai 1.575.074 ha. (31,22%) de către marii agricultori. Față cu totalul culturilor, suprafața cerealelor reprezintă 84,71%.

Specificate culturile cerealelor aflăm:

Grâu: 1.689.044 ha., sau 28,30%, din cari 907.338 ha. (53,71%) pământ exploatat de marii agricultori și 781.706 ha. (46,29%) exploatarea micilor agricultori.

Secară 136.564 ha., sau 2,29%, din cari 21.521 ha. (15,76%) pe proprietatea mare și 115.043 ha. (84,24%) pe proprietatea mică. În anul 1908 secara ocupase 147.052 ha., adică, mai mult cu 10.488 ha. și media ultimilor cinci ani a fost 154.500 ha.

Orz și orzoaică: 549.186 ha., sau 9,22%, din cari 152.889 ha. (27,84%) pe proprietatea mare și 396.297 ha. (72,16%) pe proprietatea mică. În anul 1908, aceste cereale au ocupat 620.190 ha., deci mai mult cu 70.904 ha.; mijlocia ultimilor 5 ani (549.979 ha.) este aproape egală cu suprafața cultivată în anul 1909.

Orz și orzoaică: 484.504 ha. (8,14%), cuprinzând 171.310 ha. (35,36%) pe proprietatea mare și 313.194 ha. (64,64%) pe proprietatea mică.

Porumb: 2.123.473 ha. sau 34,64%. În 1908 se cultivase pe 2.020.315 ha., adică mai puțin cu 103.158 ha. Ultima medie cincinală (2.019.344 ha), este inferioară suprafeței cultivate în anul trecut.

Meiu: 60.781 ha., sau 1,02%, cuprinzând 13.052 ha. (21,47%) pe proprietatea mare și 47.729 ha. (78,53%), pe proprietatea mică. În anul 1908 se cultivase meul pe 53.461 ha.

*

Agenturi poștale noue s'au deschis la 16 crt. în comunele *Gaura* (Kövárgara), *Uifaldu* (Csengerujfalu) și *Dumbravița* (Szakállasdombó) toate în comitatul Sătmarului.

*

Târg de vite cornute de prăsilă periodic în Sibiu. Al XXI lea târg de vite cornute de prăsilă periodic, subvenționat de stat și de comitat, se va ține la 30 și 31 Martie a. e. și va fi împreunat cu distribuirea de premii și diplome de laudă.

BIBLIOGRAFIE.

„*Studii științifice*” publicație periodică trimestrală. Apare în fascicule de câte 3—4 coale. Abonament anual K 5

Sub titlul acesta valorosul colaborator al revistei noastre dl *Gavril Todică* intenționează să-și adune în volume ordonate sistematic și ușor accesibile, atât foiletoanele și articolele atingătoare de știință, publicate deja în ziare și reviste, cât și altele nepublicate până acum — pentru a răspândi știința în pături cât mai la gi ale poporului nostru.

O listă de subscripție este depusă și la redacția noastră.

Firme insolvente.

E. Demian, comerciant în Blaj.

Löbl Gyula, comerciant în Alba-Iulia.

Wiegner M., comerciant în M. Ludas.

Silberstein Armin, comerciant în Oradea-mare.

iff. Weinrich F., comerciant în Reghin.

Papp István, comerciant în Odorhei.

Adunări generale au convocat resp. ținut următoarele institute de bani ale noastre:

- 20 Martie a. e. „Fortuna”, Rodna-veche.
 „Viitorul”, Oena-Sibiului.
 „Cassa de păstrare”, Mercurea.
 „Ternovana”, Tirnova.
 „Frățietatea”, Sadu.
 22 Martie a. e. „Brădetul”, Oclat.
 „Chiorana”, Șomcuta-mare.

- 23 Martie a. c. „Noiana“, Noul-român.
 „Timișana“, Timișara.
 24 Martie a. c. „Cassa de păstrare“ (reuniune), Săliște.
 26 Martie a. c. „Câmpiana“, Mocs.
 „Albina“, Sibiu.
 28 Martie a. c. „Mureșiana“, Reghin.

Dividenda băncilor noastre pe anul 1909.

	%	Pro cupon K f	Cu incepere dela
„Agricola“, Lugoj	—	12—	9 Februarie a. c.
„Ardeleana“, Orăștie	10	10—	3 Martie a. c.
„Arieșana“, Turda	7	7—	15 Maiu a. c.
„Arina“, Sanislău	5	—	17 Martie a. c.
„Armonia“, Cincul-mare	—	7—	16 Februarie a. c.
„Astra“, Sasca-montană	5	—	4 Martie a. c.
„Auraria“, Abrud	15	30—	24 Februarie a. c.
„Aurora“, Baia-mare	5	—	2 Martie a. c.
„Avrigeana“, Avrig	6	6—	1 Aprilie a. c.
„Banca Poporală“, Arpașul-inf.	2	2—	1 Maiu a. c.
„Banca Popor“, Dej	10	10—	22 Ianuarie a. c.
„Bihoreana“, Oradea-mare	7	14—	10 Martie a. c.
„Cârțișoara“, Str. Cârțișoara	2	2—	12 Februarie a. c.
„Cassa de păstrare“, Mercurea	7	7—	1 Aprilie a. c.
„Chiorana“, Șomcuta-mare	7	—	22 Martie a. c.
„Codreana“, Băsești	6	6—	7 Martie a. c.
„Concordia“, Uzdin-Ozora	—	8—	11 Martie a. c.
„Cordiana“, Fofeldea	—	8—	7 Martie a. c.
„Coroana“, Bistrița	6	12—	26 Februarie a. c.
„Coroana“, Timișoara	5	—	17 Februarie a. c.
„Corvineana“, Hunedoara	14	14—	14 Februarie a. c.
„Crișana“, Brad	11	11—	6 Martie a. c.
„Cugiereana“, Cugir	—	8—	15 Maiu a. c.
„Dacia“, Orăștie	—	8—	3 Martie a. c.
„Detunata“, Bucium	10	5—	1 Martie a. c.
„Doina“, Câmpeni	10	10—	1 Martie a. c.
„Drăganul“, Beiuș	—	6—	22 Ianuarie a. c.
„Economia“, Cohalm	6	6—	28 Februarie a. c.
„Economul“, Cluj	—	7—	26 Februarie a. c.
„Furnica“, Făgăraș	14	28—	19 Februarie a. c.
„Geogeană“, Geoagiu	7	7—	7 Februarie a. c.
„Grănițerul“, H. Dobra	9	9—	7 Februarie a. c.
„Hațegana“, Hațeg	8	8—	17 Martie a. c.
„Iulia“, Alba-Iulia	12	12—	—
„Lăpușana“, Lăpușul-ungurese	8	—	15 Maiu a. c.
„Lipovena“, Lipova	9	18—	25 Februarie a. c.
„Luceafărul“, Vârșet	8	8—	1 Februarie a. c.
„Mercur“, Năsăud	8	16—	1 Aprilie a. c.
„Micul“, Poiana	10	10—	15 Martie a. c.
„Minerva“, Beclean	5	—	14 Martie a. c.
„Mureșiana“, Reghinul-săsesc	8	8—	1 Aprilie a. c.
„Mureșanul“, Radna	7	14—	10 Februarie a. c.
„Nădlăcana“, Nădlac	7	7—	31 Ianuarie a. c.
„Nera“, Bozoviciu	8	8—	1 Maiu a. c.
„Oraviciană“, Oravița	—	8—	14 Martie a. c.
„Orientul“, Dobra	—	7—	10 Februarie a. c.
„Panciovară“, Panciova	5	5—	17 Februarie a. c.
„Patria“, Blaj	15	30—	5 Februarie a. c.
„Piatra“, Teiuș	6	6—	19 Februarie a. c.
„Plugarul“, Cacova	7	350	2 Februarie a. c.
„Plugarul“, Săcădate	9	9—	28 Februarie a. c.
„Poporul“, Lugoj	—	6—	21 Februarie a. c.
„Progresul“, Iliu-mureșiană	6	6—	13 Februarie a. c.
„Sătmăreana“, Seini	7	14—	28 Februarie a. c.
„Sebeșana“, Caransebeș	7	14—	31 Ianuarie a. c.
„Selăgeana“, Jibou	7	7—	23 Februarie a. c.
„Silvania“, Șimleu	6 ^{1/2}	650	1 Martie a. c.
„Șoimușana“, Șoimuș	—	250	30 Iunie a. c.
„Someșana“, Dej	8	16—	28 Februarie a. c.
„Steaua“, Petrovoselo	8	8—	10 Februarie a. c.
„Târnavăneana“, Sighișoara	6	6—	—
„Timișana“, Timișoara	8	16—	17 Februarie a. c.
„Turnu-Roșu“, Boița	—	6—	27 Martie a. c.
„Vatra“, Cluj	6	6—	10 Martie a. c.
„Victoria“, Arad	10	20—	27 Februarie a. c.
„Voileana“, Voila	6	6—	1 Maiu a. c.
„Vulturul“, Diciosân-mărtin	6	6—	20 Martie a. c.
„Vulturul“, Tășnad	5	interese	26 Februarie a. c.
„Zărândeană“, Băița	10	10—	13 Februarie a. c.

Sumar.

„O aberație“. — Politică ardelenescă. — Jurisdicțiune: Dicizii curiale. — Revista financiară: Situațiunea. — Societăți financiare și comerciale: „Beregsana“, „Cordiana“, „Negoiul“, „Panciovana“, „Victoria“. — Afaceri de dare: Nouele legi de dare. — Agricultură: Situațiunea agricolă. — Cronică: Necerolog, La chestiunea noiei bănci în înființare în Lugoj, Insoțirile de credit întemeiate pe baza art. de lege XXIII: 1908 în anul 1909, Ustrednă banca ucastinny spolok, Statistica agricolă a României pe anul 1909, Agenturi poștale noue, Târg de vite cornute de prăsilă periodice în Sibiu. — Bibliografie: „Studii științifice“. — Firme insolvente. — Adunări generale. — Dividenda băncilor noastre pe anul 1909.

„LUNCANA“, inst financiar soc. pe acții în Marghita.

CONCURS.

Escriem concurs pentru postul de contabil și cassar la institutul financiar „Luncana“, societate pe acții în Marghita.

Dela concurenți se cere să cunoască bine, afară de limba română, limbile maghiară și germană și să fie deplin calificați.

Concurenții la postul de contabil trebuie să fie capabili a conduce singuri contabilitatea și a încheia bilanțul, iar ceice optează la postul de cassar au să depună cauția necesară, în sensul regulamentului intern. La postul de cassar pot concura și dame, dacă au calificația necesară.

Concurenții la ambele posturi au să dovedească:

- că sunt absolvenți ai școlii comerciale;
- că au făcut deja practica necesară la alte institute financiare;
- că cunosc bine limbile română, maghiară și germană; și
- că au implinit 24 și n'au trecut peste 35 de ani.

Contabilul va fi retribuit anual deocamdată cu K 2,000, iar casierul cu K 1,600, preum și cu tantiema statutară.

Cererile au să se înainteze dlui director executiv Dr. Dionisie Stoica în Șimleu (Szilágyosmlyó), până la 15 Aprilie n. a. c.

Marghita, la 28 Febr. n. 1910.

Diracțiunea.

„Racoțana“, instit. de credit și econ. în Șeica-Mare.

Raportul consiliului de supraveghiere.

Onorată adunare generală!

Avem onoare a Vă raporta, că în cursul anului 1909 am făcut reviziunile prescrite la institutul de credit și economii „Racoțana“ precum și la filiala din Elisabetopole, și ne-am câștigat convingerea că direcțiunea a procedat cu precauțiunea recerută la acordarea împrumuturilor.

Am censurat amănunțit conturile de încheiere ale anului de gestiune 1909, pe cari le-am aflat în consonanță cu conturile din Maestru și cu extrasele.

Ne alăturăm și noi la propunerea direcțiunii cu privire la distribuirea profitului curat de K 28,584.96 și Vă rugăm:

1. să aprobați bilanțul anului de gestiune 1909 și să primiți propunerile direcțiunii pentru împărțirea profitului curat, și

2. să dați direcțiunii și comitetului de supraveghiere absolutul pentru anul de gestiune 1909. Șeica-mare, 16 Martie 1910.

Ioan Vătășan m. p.
Nicolae Vintilă m. p.

Ioan Hulea
Aron Domșa m. p.

„RACOȚANA”, institut de credit și economii societ. pe acții în Șeica-mare.

CONVOACARE.

Domnii acționari se invită prin aceasta conform §-lui 20 din statute la

a XIV-a adunare generală ordinară,

ce se va ține în Șeica-mare la 1/14 Aprilie st. n. a. c., la 10 oare a. m., în localul institutului.

Obiectele:

1. Constatarea acționarilor prezenți și a plenipotențelor.
2. Deschiderea adunării.
3. Numirea de către președinte a unui notar și alegerea a 2 scrutinători.
4. Raportul anual al direcțiunii.
5. Raportul comitetului de supraveghiere.
6. Stabilirea bilanțului pro 1909 și distribuirea profitului curat.
7. Intregirea direcțiunii.
8. Sistarea activității Filialei din Mediaș,
9. Eventuale propuneri.

Domnii acționari, cari doresc a participa la adunarea generală, în sensul §-lui 23 din statute, sunt rugați a-și prezenta acțiunile, eventual dovezile de plenipotență cel mult până în 12 Aprilie a. c., la cassa Centralei Șeica-mare, sau a filialei din Elisabetopol, precum și la institutul „Albina” Sibiiu.

Șeica-mare, la 16 Martie 1910.

Direcțiunea.

Activa — Vagyon	Contul Bilanțului cu 31 Dec. 1909. — Mérleg-számla 1909. dec. hó 31-én.	Pasiva — Teher.	
	K f.	K f.	
Cassa în număr — Pénztár készlet	17,712.50	Capital societar — Részvénytőke	200,000.—
Bon la bănci — Követelések bankoknál	3,532.37	Fond de rezervă — Tartalék alap	56,260.—
Cambii escontate — Leszámitolt váltók	696,172.56	” ” penziuni — Nyugdíj alap	4,873.—
Imprum. pe oblig. cu acop. hip. — Jelzálog kölcsönök	99,921.50	” ” binefaceri — Jótékonykezéltő alap	1,954.—
” ” ” caventi — Kötvény kölcsönök	126,064.20	” cultural — Közművelődési alap	985.—
Credite de cont-curent — Polyószámila	20,650.—	Depuneri spre fructificare — Takarékbetétek	401,690.05
Edificiul institutului — Intézeti épület	6,520.—	Cambii reescontate — Visszleszámitolt váltók	174,231.—
Efecte — Értékpapírok	10,400.—	Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	112.—
Mobilier — Felszerelés	1,243.90	Creditori — Hitelezők	94,777.12
amortizare — leírás	213.00	Interese transitoare pe 1910 — Atmeneti kamatok 1910-re	19,508.—
Interese trranzitoare restante — Atmeneti hátralékos kamatok	972.—	Profit curat — Tiszta nyereség	28,584.96
	982,975.13		982,975.13

Spese — Kiadások	Contul Profit și Perdere — Nyereség- és Veszteség-számla.	Venite — Bevétel	
	K f.	K f.	
Interese la depuneri — Takarékbetétkamat	26,763.60	Interese — Kamatok:	
” ” imprumuturi proprii — Saját kölcsönök kamatai	5,603.36	dela cambii escontate — leszámitolt váltók után	49,996.30
Spese — Költség:		dela imprumuturi pe oblig. cu acop. hip. — jelzálog kölcsönök után	17,153.15
salare — fizetések	7,663.19	dela imprumuturi pe oblig. cu caventi — kötvény	13,915.09
imprim., registre, porto-diversi — nyomtatványok, könyvek, postabér, különfélék	4,365.94	dela efecte — értékpapírok után	450.—
Contribuțiune — Adó:			
directă și aruncuri — egyenes és potadó	5,643.23		
10% după interese la depuneri — 10% betéti kamatok után	2,676.36		
Amortizări din mobilier — leírás a felszerelés számlán	213.90		
Profit curat — Tiszta nyereség	28,584.96		
	81,514.54		81,514.54

Șeica-mare — Nagy-Selyk, 31 Decembrie 1909.

Racoța m. p., director executiv — vezérigazgató.

Direcțiunea: — Az igazgatóság:

Romul Mircea m. p.

Lissai m. p.

Dr. Nicole Petra m. p.

V. Tipuriță m. p.

Varga m. p.

Moise Oprișiu m. p.

Subsemnatul comitet am examinat conturile de mai sus și le-am aflat în consonanță cu registrele institutului. — Aluliroft bizottság a fentebbi számlákat megvizsgáltuk és az intézet könyveivel összehangásban találtuk.

Șeica-mare — Nagy-Selyk, 16 Martie 1910.

Comitetul de supraveghiere: — A felügyelő bizottság:

Ioan Vătășan m. p.

Ioan Hulea m. p.

Nicolae Vintilă m. p.

Aron Domșa m. p.

„PORUMBĂCEANA”, cassă de economii, societate pe acții în Porumbacul-inferior.

CONVOCARE.

Domnii acționari ai cassei de economii „Porumbăceana”, societate pe acții, conform §-ului 16 din statute se invită la

a IX-a adunare generală ordinară,

care se va ține în *Porumbacul-inferior, la 27 Martie st. n. 1910, la 11 oare înainte de amiază, în școala confesională.*

Obiectele:

1. *Raportul anual al direcțiunii, bilanțul anului 1909, raportul comitetului de supraveghiere și votarea absoluturului pentru direcțiune și comitet.*
2. *Deciziune asupra împărțirii profitului curat.*
3. *Modificarea §§-ilor 4, 6, 7, 16, 19, 31, 43, 45 și 50 din statutele societății și urcarea capitalului social.*
4. *Alegerea a 4 membri în direcțiune, 3 pe durata de 6 ani, 1 pe durata de 3 ani.*

Domnii acționari, cari voiesc a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați, în sensul §-lui 17 din statute sunt rugați a-și depune acțiunile, eventual dovezile de plenipotență, cel puțin cu o zi înainte de adunare, la cassa societății, pe lângă revers.

Porumbacul-inferior, în 26 Februarie 1910.

Direcțiunea.

Active — Vagyon.	Bilanț cu 31 Dec. 1909. — Mérleg-számla 1909. dec. hó 31-én.	Pasive — Teher	
	K f	K f	
Cassa în număr — Készpénz	4,231.54	Capit. soc. — Részvénytőke 400 acții à K 100	40,000.—
Cambii de bancă — Leszámitolt váltók	505,014.—	Fond de rezervă — Tartalékalap	25,899.63
Imprum. hipotecare — Jelzálog kölcsönök	48,568.—	Fondul de pensuni — Nyugdíjalap	1,092.—
Impr. pe oblig. — Kötelezvény kölcsönök	26,647.—	Reescont — Visszleszámitolás	127,010.—
Efecte — Értékpapírok	1,220.—	Depuneri spre fructif. — Takarékkészletek	370,285.84
Mobiliar — Feiszerezés	682.62	Interese trans. antic. — Átmeneti kamatok	10,594.—
după amortizare de 10% — 10%		Divid. neridicate — Fel nem vett osztalék	120.—
leirás után	68.26	Scopuri de binefacere — Jótékonyalap	661.22
	614.36	Diverse — Külföldi ék	2,412.57
		Profit curat — Tiszta nyereség	8,219.64
	<u>586,294.90</u>		<u>586,294.90</u>

Debit — Kiadás.	Contul Profit și Perdere — Veszteség- és nyereség-számla.	Venite. — Bevétel.	
	K f	K f	
Interese: — Kamatok:		Interese: — Kamatok:	
pentru depuneri spre fructif.		dela cambii de bancă — le-	
— betétek után	19,351.07	számitolt váltók után	27,577.73
pentru cambii reescontate —		dela imprumaturile hipot. —	
visszleszámitolt váltók után	7,468.10	jelzálog kölcsönök után	4,065.47
Spese: — Költségek:		dela imprumut. pe obligat. —	
spese de birou — irodai költ-		kötelezvények után	2,039.71
ségk	1,770.81	interese de întârzieri — kése-	
salare — fizetése	2,873.—	delmi kamatok	11,337.03
Contribuțiune: — Adók:		Proviziuni — Jutalékok	206.58
directă — egyenes	3,313.47		
10% la interese dela depuneri			
— 10% betéti kamut után	1,935.11		
Chirie — Házbér	200.—		
Competință de timbru — Bélyegilleték	27.06		
Amortizare: — Leirás:			
10% din mobilier — 10% leirás a fel-			
szerelés számlán	68.26		
Profit curat — Tiszta nyereség	8,219.64		
	<u>45,226.52</u>		<u>45,226.52</u>

Porumbacul-inferior, — Alsóporumbák, în 31 Decembrie 1909.

Membrii direcțiunii: — Az igazgatóság tagjai:

Ioan Marinescu m. p., prez. — elnök. **S. Silca** m. p. **Dimitrie Mandea** m. p. **Lazar Stochiția** m. p.
Ioan Grecu m. p. **Ioan Stochiția** m. p.

Iosif Lissai m. p., revizor-expert al „Solidarității”. — A „Solidaritatea” pénzünt. szövetség. vizsgáló szakértője.
S'au revăzut și s'au aflat în consonanță cu cărțile purtate în deplină ordine. -- Felülvizsgáltott és a teljes rendben vezetett könyvekkel összhangzónak találtatott.

Porumbacul-inferior, — Alsóporumbák, în 26 Februarie 1910.

Comitetul de supraveghiere: — A felügyelő bizottság:

Ioan Dejenariu m. p. **George Comșia** m. p. **Ieronim Spornic** m. p. **George Codrea** m. p. **Simion Grădinaru** m. p.